

заданиям; учебный материал используется в качестве средства игры. Успешное выполнение дидактического задания связывается с игровым результатом.

Ролевые игры обеспечивают не только формирование умений неподготовленной речи, но и рост социальной зрелости учащихся, поскольку приобщают их к сотрудничеству, к регулированию своего поведения в соответствии с потребностями группы, учат преодолевать конфликты и напряжения, возникающие в межличностном общении. Деятельность в группе приучает каждого участника игры чувствовать ответственность за свой конкретный вклад в общую работу.

### Литература

1 Игровое моделирование в деятельности педагога: учебное пособие для студентов высших учебных заведений; под ред. В. А. Слостенина, И. А. Колесниковой. – М.: Академия, 2006. – 255 с.

**В. В. Головейко**

Науч. рук. **Г. Н. Игнатюк**,  
ст. преподаватель

### ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГЕРМАНИЗМОВ В БЕЛОРУССКОМ ЯЗЫКЕ

Лексические заимствования представляют собой явления, являющиеся закономерным результатом исторического развития любого языка. Они ведут к обогащению языка-реципиента и служат в качестве номинантов новых реалий и понятий, которые возникают вследствие контактов народов друг с другом. Язык-реципиент перенимает названия из языка той страны, откуда пришли новые реалии [1, с. 9].

В белорусском языке присутствуют заимствования из разных языков, в том числе и из немецкого, которые принято называть германизмами. Германизмы встречаются в различных областях языка: общественно-политической (*герб, ратуша*), военной (*рота, штурм, куля*), социально-экономической (*крама, гандаль*), производственной (*дах, друкаваць*), бытовой (*цукар, фартух, вандраваць*).

Однако, как и во многих языках, германизмы в белорусском языке претерпели фонетические изменения. Можно отметить, например, неустойчивость звуков х/ш (*durchslac > durszlak > друшляк*); изменение места ударения (*'absatz > абз'ац*); исчезновение начального h (*harfe > арфа*); замена звука [s] на [ш]: (*suchen > шукаць*) и т. д.

Также следует учитывать такие естественные грамматические изменения, как распределение по склонениям согласно правилам белорусского языка, «обрастание» аффиксами языка-реципиента, изменение рода (*das Dach – м.р. дах*), изменение числа (*die Klappen – клапан*).

Многие германизмы попали в белорусский язык из польского, что значительно отразилось на их семантике. Например, слова *galle, gestalt*:

*galle > galka > кгалка* (предмет круглой формы);

*gestalt > ksztalt > кштальт* (форма).

Еще одну группу заимствований представляют те заимствования, фонетическая форма которых не совпадает с немецкой ни в польском, ни в белорусском языках: *März* (нем.) > *marzec* (польск.) > марець (ст.-бел.); *benchart* (нем.) > *bekart* (польск.) > *бенкарць* (ст.-бел.).

Таким образом, пройдя долгий исторический путь, германизмы в значительной степени ассимилировались в белорусском языке и приобрели новую форму и звучание.

## Литература

1 Булыка, А. М. Лексічныя запазычанні ў беларускай мове XIV–XVIII стст. / А. М. Булыка. – Мінск: Навука і тэхніка, 1980. – 256 с.

**Е. К. Горевая**

Науч. рук. **Н. В. Берещенко**,  
ст. преподаватель

### ВИДЫ КОНТРОЛЯ В ОБУЧЕНИИ ГОВОРЕНИЮ

На уроках при обучении какому-либо виду речевой деятельности необходимо уделять определенное количество времени контролю. Правильно организованный контроль речевых умений позволяет учителю определить эффективность выбранного подхода при обучении говорению, а также увидеть практические достижения как отдельных учащихся, так и класса в целом. Наиболее эффективной формой контроля умений и навыков говорения является устная форма. Она позволяет оценить такие характеристики устной речи, как автоматизм, характер возникающих пауз, ситуативность и речевая реакция. При этом содержательную сторону речи и ее правильность представляется целесообразным контролировать в письменной форме [1, с. 15].

Устный контроль навыков и умений говорения может быть фронтальным, индивидуальным и групповым. Фронтальная устная проверка используется для текущего контроля и для выявления степени усвоения материала. Эта проверка проводится под руководством учителя и осуществляется в виде вопросно-ответного упражнения, в котором ведущую роль играет учитель.

При групповом контроле в беседу вовлекается группа учащихся. Однако чтобы выявить уровень владения монологической речью отдельными учащимися, используют индивидуальные виды контроля (вопросы по опорам и тексту), которые в этом случае являются единственно возможными.

Следует отметить, что для продуктивности обучения необходимо сочетать индивидуальные и фронтальные формы контроля, чтобы избежать пассивности класса при продолжительном опросе отдельных учеников [2, с. 139].

## Литература

1 Хужаниязова, Г. Ю. Говорение как цель обучения английскому языку / Г. Ю. Хужаниязова // Актуальные вопросы современной педагогики: материалы III международной научной конференции, Уфа, март 2013 г. – Уфа, 2013. – С. 15–18.

2 Саргсян, А. Л. Современные подходы к обучению иноязычному говорению / А. Л. Саргсян // Актуальные задачи педагогики: материалы VII Международной научной конференции, Чита, апрель 2016 г. – Чита, 2016. – С. 137–140.

**Н. С. Индюкова**

Науч. рук. **Л. С. Банникова**,  
канд. пед. наук, доцент

### МЕТОДИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОМУ ОБЩЕНИЮ

Современные информационные технологии являются неотъемлемой частью обучения иностранному языку. Они используются на всех этапах обучения: при